

Mode d'emploi

**Unité de lecture Fingerprint**  
2617 ..



**GIRA**

## Table des matières

---

Description d'appareil.....	4
Représentation de l'appareil .....	5
Domaines d'application .....	6
Commande .....	8
Signaux d'acquiescement.....	9
Déroulement de la mise en service.....	10
Bornes de raccordement .....	11
Montage .....	12
Positionnement optimal du doigt.....	13
Principes de base d'apprentissage d'un doigt .....	14
Apprendre un premier administrateur.....	15
Apprendre un doigt d'utilisateur pour le relais 1 .....	17
Apprendre un doigt d'utilisateur pour le relais 2 .....	18
Apprendre un administrateur supplémentaire.....	19
Effacer un doigt d'utilisateur .....	21
Activer / désactiver l'éclairage de la surface d'appui.....	22
Activer/désactiver les tonalités d'acquiescement.....	23
Régler le temps de commutation des relais .....	24
Remise dans l'état de livraison - supprimer toutes les affectations .....	25
Intégration dans le système de communication de porte .....	26
Raccordement au système de communication de porte .....	27
Affectation utilisateur - actionneur de commutation/ouvre-porte individuel .....	29
Affectation utilisateur - actionneur de commutation/ouvre-porte de groupe.....	30

Relais / actionneurs - qui commute quand? .....	31
5 règles de sélection du mode correct.....	32
Affecter un mode à un doigt d'utilisateur individuel.....	33
Affecter un mode à un groupe de doigts d'utilisateurs.....	34
Exemples	
Exemple 1: Mise en service du fonctionnement autonome.....	35
Exemple 2: Mise en service du système de communication de porte .....	36
Exemple 3: Intégration dans le système de communication de porte sans fonction vocale.....	39
Alarme de démontage .....	40
Vue d'ensemble: Instructions d'administration .....	40
Tableau de la documentation de mise en service.....	41
Procédure lorsque l'administrateur n'est plus disponible .....	43
Caractéristiques techniques .....	44
Garantie .....	45

## Description d'appareil

---

L'unité de lecture Fingerprint est un contrôle d'accès sur base des caractéristiques biométriques du doigt humain. A l'aide d'une technologie à haute fréquence, elle évalue les structures des couches sous-cutanées profondes du doigt appliqué. Le détecteur dispose d'une reconnaissance du doigt vivant. L'unité de lecture Fingerprint peut être utilisée en fonctionnement autonome, p. ex. pour des portes ou portails individuels. Il peut cependant également être intégré dans le système de communication de porte Gira.

Des doigts différents peuvent être affectés aux deux relais inverseurs libres de potentiel intégrés. Il est ainsi possible d'effectuer des manoeuvres différentes, p. ex. l'index pour l'ouverture de porte et le pouce pour l'enclenchement de la lumière extérieure. L'unité de lecture Fingerprint peut gérer jusqu'à 99 doigts. Les doigts sont appris par configuration directe sur l'appareil, sans PC ni logiciel de programmation.

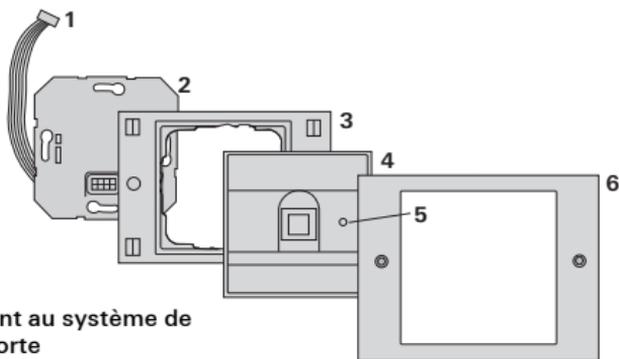
L'unité de lecture Fingerprint s'installe en intérieur (IP20) dans un cadre de finition du Système 55, en extérieur (IP 44) dans un cadre de finition TX\_44.



### **Incompatibilité entre les composants des articles**

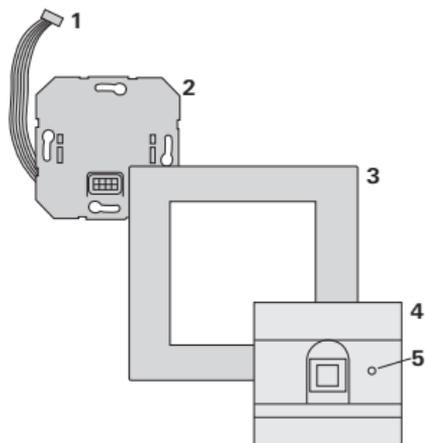
Les composants (modules et modules rapportés) des articles 2617 .. et 2607 .. ne sont pas compatibles les uns avec les autres. Cela signifie que seuls les modules et modules rapportés du même article sont adaptés les uns aux autres !

## Représentation de l'appareil



### TX\_44

- 1 Câble de raccordement au système de communication de porte
- 2 Module encastré (unité de lecture Fingerprint)
- 3 Partie inférieure du cadre de finition TX\_44 (non comprise dans la livraison)
- 4 Unité de lecture Fingerprint
- 5 LED d'état
- 6 Partie supérieure de cadre de finition TX\_44 (non comprise dans la livraison)



### Système 55

- 1 Câble de raccordement au système de communication de porte
- 2 Module encastré
- 3 Cadre de finition Système 55 (non compris dans la livraison)
- 4 Unité de lecture Fingerprint
- 5 LED d'état

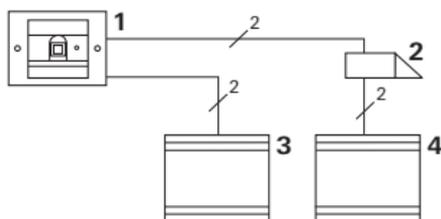
### Montage comme appareil individuel

Dans ce cas, on utilise les contacts de relais libres de potentiel présents dans le module encastré, p. ex. pour un ouvre-porte avec alimentation propre.



#### Utilisation comme appareil individuel dans des zones ne jouant pas un rôle pour la sécurité

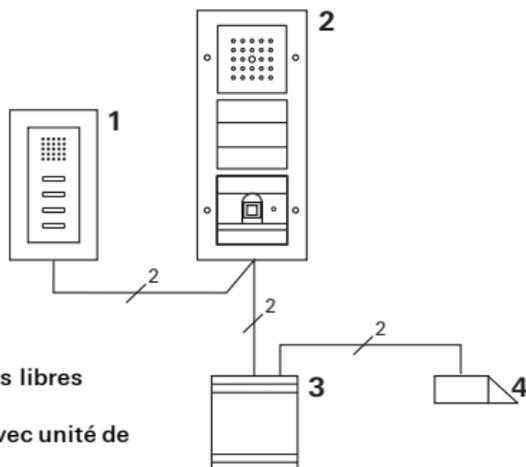
Non recommandable pour l'ouverture de portes extérieures en particulier des zones jouant un rôle pour la sécurité, vu que la porte peut être ouverte par pontage des contacts mis à nu une fois qu'on a démonté l'unité de lecture Fingerprint.



- 1 Unité de lecture Fingerprint
- 2 Ouvre-porte
- 3 Alimentation  
24 V DC
- 4 Alimentation de l'ouvre-porte

## Utilisation dans le système de communication de porte

L'unité de lecture Fingerprint peut être raccordée au système de communication de porte à l'aide du câble de liaison joint. L'unité de lecture Fingerprint peut ainsi commander p. ex. le contact de l'ouvre-porte de l'appareil de commande ou déclencher une manoeuvre d'un actionneur de commutation.



- 1 Station d'appartement mains libres pour montage apparent
- 2 Station de porte encastrée avec unité de lecture Fingerprint
- 3 Appareil de commande audio
- 4 Ouvre-porte



**Protéger l'appareil de commande de l'accès par des personnes non habilitées**

Dans les zones jouant un rôle pour la sécurité, l'appareil de commande devrait être installé protégé de l'accès par des personnes non habilitées (enfermé).

## Commande

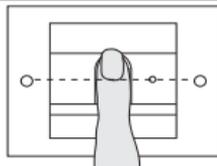
Pour la commande de l'unité de lecture Fingerprint, seule l'application unique du doigt préalablement appris est nécessaire.



### Appui du doigt à 360°

Les doigts appris sont détectés dans chaque position (surface d'appui de 360°).

Le positionnement optimal du doigt (voir graphique) est à privilégier.



A l'application, la LED s'allume en rouge. Durant ce temps, l'empreinte digitale est lue.

Après la courte tonalité d'acquiescement, le doigt peut déjà être retiré. Pendant que l'empreinte est comparée avec les empreintes digitales connues, la LED s'allume en orange.

Pour un doigt reconnu, la LED s'allume en vert et une longue tonalité d'acquiescement retentit (signal d'acquiescement positif). Simultanément, la manoeuvre préalablement définie est exécutée.

Un doigt non autorisé ou pas encore affecté est indiqué par une LED rouge et 3 courtes tonalités d'acquiescement (signal d'acquiescement négatif).



### Tonalités d'acquiescement désactivables

Les tonalités d'acquiescement qui retentissent pendant la commande peuvent être désactivées (voir page 23).

## Signaux d'acquiescement

---

L'unité de lecture Fingerprint génère différents signaux d'acquiescement lors de la commande et de la mise en service:

### Signal d'acquiescement positif

4 L'unité de lecture Fingerprint génère une longue tonalité d'acquiescement, la LED s'allume en même temps en vert.

### Signal d'acquiescement négatif

4 L'unité de lecture Fingerprint génère trois courtes tonalités d'acquiescement, la LED s'allume en même temps en rouge.

### Mode administrateur activé

4 La LED s'allume en orange.

### Dans le système de communication de porte: mode de programmation activé

4 L'unité de lecture Fingerprint génère une courte tonalité d'acquiescement, la LED clignote en orange.

### Mode de programmation terminé

4 L'unité de lecture Fingerprint génère une courte tonalité d'acquiescement, la LED est éteinte.



### Tonalité d'acquiescement désactivée

Si la tonalité d'acquiescement est désactivée (voir page 23), toutes les tonalités d'acquiescement sont supprimées. Les signaux d'acquiescement se font alors exclusivement via la LED.

## Déroulement de la mise en service

Pour la mise en service de l'unité de lecture Fingerprint, on doit effectuer les étapes suivantes selon la séquence représentée:

- I. Installer l'unité de lecture Fingerprint (à partir de la p. 11)**  
→ la LED clignote en vert

I

- II. Créer le premier administrateur (page 15)**

Admin<sub>NOUVEAU</sub> (7x) → Progr.<sub>NOU-</sub>

II

- III. Créer un doigt d'utilisateur pour le relais 1/2 (à partir de la p. 17)**

R1 = Admin → Progr. → Admin → Utilisateur<sub>NOUVEAU</sub> (7x)

R2 = Admin → Progr. → Progr. → Utilisateur<sub>NOUVEAU</sub> (7x)

III

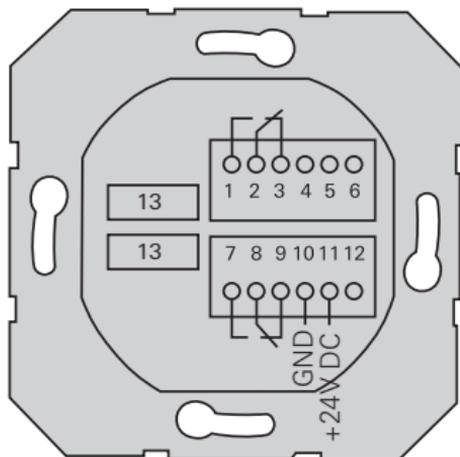
- IV. Effectuer les configurations sur l'unité de lecture Fingerprint (à partir de la page 21)**

IV

- V. Utilisation dans le système de communication de porte**  
Affecter l'ouvre-porte / les actionneurs de commutation (à partir de la p. 26)

V

## Bornes de raccordement



Relais 1	1	Relais 1 NO (contact normalement ouvert)
	2	Relais 1 COM
	3	Relais 1 NC (contact normalement fermé)
Maintenance	4	laisser libre
	5	laisser libre
	6	GND
Relais 2	7	Relais 2 NO (contact normalement ouvert)
	8	Relais 2 COM
	9	Relais 2 NC (contact normalement fermé)
Alimentation	10	GND
	11	+ 24 V DC
	12	libre
Communication de porte	13	Connecteur d'extension hexapolaire Système de communication de porte



### Attention

Le montage et le branchement des appareils électriques peuvent uniquement être effectués par un électricien.

L'unité de lecture Fingerprint est raccordée via les deux borniers amovibles et monté dans une boîte encastrée.

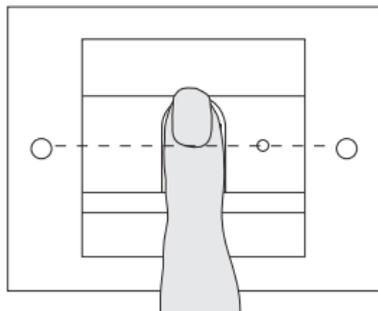
1. Enlever le bornier nécessaire du module encastré et le raccorder selon l'affectation des bornes.
2. Replacer le bornier sur le module encastré.
3. Monter le module encastré dans la boîte encastrée.
4. Installer le cadre de finition et enficher la plaque de l'unité de lecture Fingerprint.
- 4 10 s après l'application de la tension de service, la LED de l'unité de lecture Fingerprint clignote en vert.
5. Mettre l'unité de lecture Fingerprint en service:
  - créer d'abord le premier administrateur (page 15),
  - puis apprendre les doigts d'utilisateurs (à partir de la page 17),
  - ensuite affecter le cas échéant les fonctions d'actionneur de commutation ou d'ouvre-porte (à partir de la page 29).

## Positionnement optimal du doigt

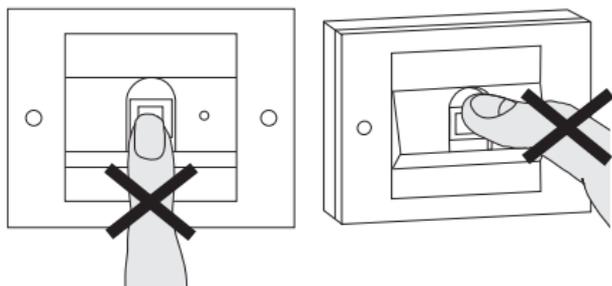
Afin de garantir le fonctionnement de l'unité de lecture Fingerprint, le doigt doit être appliqué correctement tant lors de l'apprentissage que lors de la commande ultérieure. Il est important que la partie du doigt présentant les tourbillons les plus marqués (partie centrale du bout du doigt) soit saisie par le détecteur du Fingerprint. Placez dès lors le doigt comme illustré.

### Optimal:

la partie de l'empreinte digitale comportant les tourbillons les plus marqués est centrée sur le détecteur.



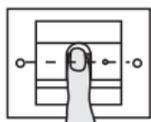
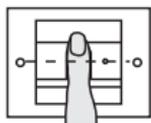
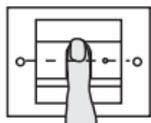
### Incorrect:



## Principes de base d'apprentissage d'un doigt

Pour apprendre un doigt, le doigt à apprendre est appliqué plusieurs fois. Il est important de faire varier la position du doigt de quelques millimètres à chaque fois lors des applications répétées, afin que l'unité de lecture Fingerprint puisse saisir la zone la plus grande possible du doigt.

1. Appliquer le doigt à apprendre en position centrée, jusqu'au retentissement de la tonalité d'acquiescement.
2. Appliquer le doigt en le décalant légèrement vers le haut
3. Appliquer le doigt en le décalant légèrement vers le bas
4. Répéter les étapes 1 - 3 jusqu'à ce que 2 longues tonalités d'acquiescement retentissent et que la LED s'allume en vert



Pour les doigts "difficiles" (p. ex. pour les petits enfants ou en cas de peau très sèche), il peut être nécessaire d'appliquer le doigt jusqu'à 7 fois pour l'apprentissage. Si un acquiescement négatif (3 courtes tonalités) retentit après le septième essai, l'apprentissage du doigt est resté sans succès.

Dans ce cas, appliquer à nouveau le doigt (étape 1) ou utiliser un autre doigt.

## Apprendre le premier administrateur

---

Admin<sub>NOUVEAU</sub> (7x) → Progr.<sub>NOUVEAU</sub> (7x)

Avant la première mise en service, il est nécessaire de créer un administrateur. Si aucun administrateur n'a encore été appris, la LED de l'unité de lecture Fingerprint clignote en vert.

Un administrateur est constitué d'un doigt d'administrateur et d'un doigt de programmation.



### Doigt d'administrateur et doigt de programmation

Les doigts d'administrateur et de programmation ne peuvent pas être utilisés pour des manoeuvres ultérieures.

### Apprendre le premier administrateur:

4 La LED clignote en vert.

### Apprendre un nouveau doigt d'administrateur:

1. Appliquer le doigt d'administrateur jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 Pendant l'application, la LED s'allume en rouge, après cela en orange.
2. Appliquer à nouveau le doigt d'administrateur (varier légèrement la position) jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
3. Répéter l'étape 2 jusqu'à ce que 2 longues tonalités d'acquiescement retentissent et que la LED s'allume en vert  
Le doigt d'administrateur est appris.
- 4 La LED s'allume en orange. Apprendre maintenant le doigt de programmation dans les 10 s.

### **Apprendre un nouveau doigt de programmation:**

4. Appliquer le doigt de programmation, jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 Pendant l'application, la LED s'allume en rouge, après cela en orange.
5. Appliquer à nouveau le doigt de programmation (varier légèrement la position) jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
6. Répéter l'étape 5 jusqu'à ce que 2 longues tonalités d'acquiescement retentissent et que la LED s'allume en vert  
Le doigt de programmation est appris.
- 4 Le premier administrateur a été appris avec succès.
7. Inscrire l'administrateur avec le doigt d'administrateur et le doigt de programmation dans le tableau à la page 41.

Admin → Progr. → Admin → Utilisateur<sub>NOUVEAU</sub> (7x)

### Lancer le mode:

1. Appliquer le **doigt d'administrateur** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 La LED s'allume brièvement en vert, puis clignote en orange.
2. Appliquer le **doigt de programmation** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 La LED s'allume brièvement en vert, puis clignote 2 fois en orange.
3. Appliquer le **doigt d'administrateur** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 La LED s'allume brièvement en vert, puis en orange.

### III. Apprendre le nouveau doigt d'utilisateur:

4. Appliquer le doigt d'utilisateur jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 Pendant l'application, la LED s'allume en rouge, après cela en orange.
5. Appliquer à nouveau le même doigt (varier légèrement la position) jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
6. Répéter l'étape 5 jusqu'à ce que 2 longues tonalités d'acquiescement retentissent et que la LED s'allume en vert
- 4 Le doigt d'utilisateur est appris.
7. Inscrire l'utilisateur dans le tableau de la page 42.
- 4 La LED s'allume en orange, on peut apprendre d'autres doigts d'utilisateur.

Admin → Progr. → Progr. → Utilisateur<sub>NOUVEAU</sub> (7x)

### Lancer le mode:

1. Appliquer le **doigt d'administrateur** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 La LED s'allume brièvement en vert, puis clignote en orange.
2. Appliquer le **doigt de programmation** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 La LED s'allume brièvement en vert, puis clignote 2 fois en orange.
3. Appliquer le **doigt de programmation** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 La LED s'allume brièvement en vert, puis en orange.

### Apprendre le nouveau doigt d'utilisateur

4. Appliquer le doigt d'utilisateur jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 Pendant l'application, la LED s'allume en rouge, après cela en orange.
5. Appliquer à nouveau le même doigt (varier légèrement la position) jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
6. Répéter l'étape 5 jusqu'à ce que 2 longues tonalités d'acquiescement retentissent et que la LED s'allume en vert
- 4 Le doigt d'utilisateur est appris.
7. Inscrire l'utilisateur dans le tableau de la page 42.
- 4 La LED s'allume en orange, on peut apprendre d'autres doigts d'utilisateur.

Admin → Admin → Progr. → Admin<sub>NOUVEAU</sub> (7x) → Progr<sub>NOUVEAU</sub> (7x)

Un administrateur est constitué d'un doigt d'administrateur et d'un doigt de programmation.



### Doigt d'administrateur et doigt de programmation

Les doigts d'administrateur et de programmation ne peuvent pas être utilisés pour des manoeuvres ultérieures.

#### Lancer le mode:

1. Appliquer le **doigt d'administrateur** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.  
4 La LED s'allume brièvement en vert, puis clignote en orange.
2. Appliquer le **doigt d'administrateur** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.  
4 La LED s'allume brièvement en vert, puis clignote 2 fois en orange.
3. Appliquer le **doigt de programmation** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.  
4 La LED s'allume brièvement en vert, puis en orange.

### **Apprendre un nouveau doigt d'administrateur:**

1. Appliquer le doigt d'administrateur jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 Pendant l'application, la LED s'allume en rouge, après cela en orange.
2. Appliquer à nouveau le doigt d'administrateur (varier légèrement la position) jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
3. Répéter l'étape 2 jusqu'à ce que 2 longues tonalités d'acquiescement retentissent et que la LED s'allume en vert.  
Le doigt d'administrateur est appris.
- 4 La LED s'allume en orange. Apprendre maintenant le doigt de programmation dans les 10 s.

### **Apprendre un nouveau doigt de programmation:**

4. Appliquer le doigt de programmation, jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 Pendant l'application, la LED s'allume en rouge, après cela en orange.
5. Appliquer à nouveau le doigt de programmation (varier légèrement la position) jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
6. Répéter l'étape 5 jusqu'à ce que 2 longues tonalités d'acquiescement retentissent et que la LED s'allume en vert.  
Le doigt de programmation est appris.
- 4 Un administrateur a été appris avec succès.
7. Inscrire l'administrateur dans le tableau de la p. 41.

Progr. → Progr. → Progr. → Effacer l'utilisateur

### Lancer le mode:

1. Appliquer le **doigt de programmation** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 La LED s'allume brièvement en vert, puis clignote en orange.
2. Appliquer le **doigt de programmation** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 La LED s'allume brièvement en vert, puis clignote 2 fois en orange.
3. Appliquer le **doigt de programmation** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 La LED s'allume brièvement en vert, puis clignote en rouge.

### Effacer le doigt d'utilisateur:

4. Appliquer le doigt d'utilisateur à effacer jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 La LED s'allume en orange. L'unité de lecture Fingerprint génère ensuite un signal d'acquiescement positif:  
Le doigt a été effacé avec succès.
- 4 3 courtes tonalités d'acquiescement indiquent qu'on a appliqué un doigt inconnu.
- 4 La LED clignote en rouge. On peut maintenant effacer des doigts d'utilisateur supplémentaires.  
Après env. 10 s, la procédure est terminée.
5. Effacer les doigts d'utilisateur supprimés du tableau de la page 42.

## Activer / désactiver l'éclairage de la surface d'appui

---

Réglage d'usine: l'éclairage de nuit de la surface d'appui de l'unité de lecture Fingerprint est enclenché.

Progr. → Admin → Admin = Le réglage change

### Changer le réglage d'éclairage:

1. Appliquer le **doigt de programmation** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.  
4 La LED s'allume brièvement en vert, puis clignote en orange.
2. Appliquer le **doigt d'administrateur** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.  
4 La LED s'allume brièvement en vert, puis clignote 2 fois en orange.
3. Appliquer le **doigt d'administrateur** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 L'unité de lecture Fingerprint génère un signal d'acquiescement positif:  
l'éclairage de nuit change d'état.

## Activer/désactiver les tonalités d'acquiescement

---

Réglage d'usine: La tonalité d'acquiescement est activée.

Progr. → Admin → Progr. = Le réglage change

Les tonalités d'acquiescement sont activées ou désactivées comme suit:

1. Appliquer le **doigt de programmation** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.  
4 La LED s'allume brièvement en vert, puis clignote en orange.
2. Appliquer le **doigt d'administrateur** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.  
4 La LED s'allume brièvement en vert, puis clignote 2 fois en orange.
3. Appliquer le **doigt de programmation** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 L'unité de lecture Fingerprint génère un signal d'acquiescement positif:  
La tonalité d'acquiescement est commutée.

## Régler le temps de commutation des relais

Le temps de maintien des contacts valable pour les deux relais peut être réglé de 3 à 30 secondes.

Progr. → Progr. → Admin → Utilisateur → Temps de commutation → Utilisateur

### Lancer le mode:

1. Appliquer le **doigt de programmation** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 La LED s'allume brièvement en vert, puis clignote en orange.
2. Appliquer le **doigt de programmation** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 La LED s'allume brièvement en vert, puis clignote 2 fois en orange.
3. Appliquer le **doigt d'administrateur** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 La LED s'allume brièvement en vert, puis en orange.

### Régler le temps de maintien des contacts:

4. Appliquer un doigt quelconque pour démarrer le temps de commutation.
- 4 L'unité de lecture Fingerprint génère chaque seconde une tonalité d'acquiescement, la LED clignote simultanément en vert. Les relais ne sont pas activés pendant le réglage du temps de commutation.
5. Pour terminer le réglage du temps de commutation, appliquer à nouveau un doigt quelconque.
- 4 L'unité de lecture Fingerprint génère un signal d'acquiescement positif: Le temps de commutation a été réglé avec succès.

## Remise dans l'état de livraison - supprimer toutes les affectations

---

L'unité de lecture Fingerprint peut être remise dans l'état de livraison. Dans ce cas, toutes les affectations d'utilisateurs et d'administrateurs sont perdues.

Admin → Admin → Admin (5s) = Etat de livraison

### Réinitialiser l'unité de lecture Fingerprint:

1. Appliquer le **doigt d'administrateur** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 La LED s'allume brièvement en vert, puis clignote en orange.
2. Appliquer le **doigt d'administrateur** jusqu'au retentissement d'une courte tonalité d'acquiescement.
- 4 La LED s'allume brièvement en vert, puis clignote 2 fois en orange.
3. Appliquer le **doigt d'administrateur** pendant 5 s.
- 4 Pendant les 5 s, de courtes tonalités d'acquiescement retentissent, la LED clignote simultanément en rouge.
- 4 2 longues tonalités d'acquiescement retentissent et la LED s'allume en vert.
- 4 La LED clignote en vert.  
L'appareil se trouve maintenant dans l'état de livraison. Tous les réglages existants sont annulés, tous les doigts d'utilisateur et d'administrateur sont effacés.



### **Attention!** **L'administrateur est également supprimé**

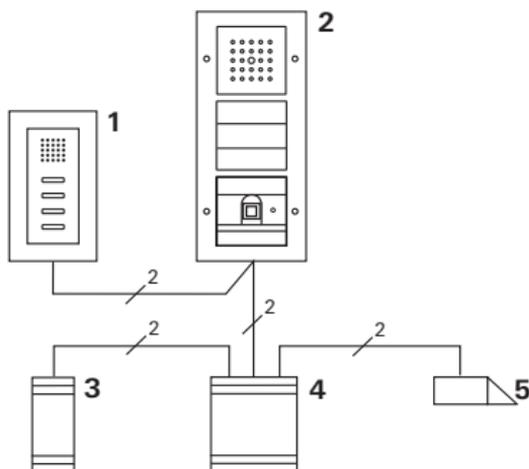
Avant une nouvelle programmation, un administrateur doit d'abord être créé (voir page 15).



### Apprendre les doigts des administrateurs et des utilisateurs avant la mise en service

Avant la mise en service dans le système de communication de porte, les doigts des administrateurs et des utilisateurs correspondants doivent être appris (à partir de la page 15).

- 1 Station d'appartement pour montage apparent
- 2 Station de porte avec unité de lecture Fingerprint
- 3 Actionneur de commutation
- 4 Appareil de commande
- 5 Ouvre-porte

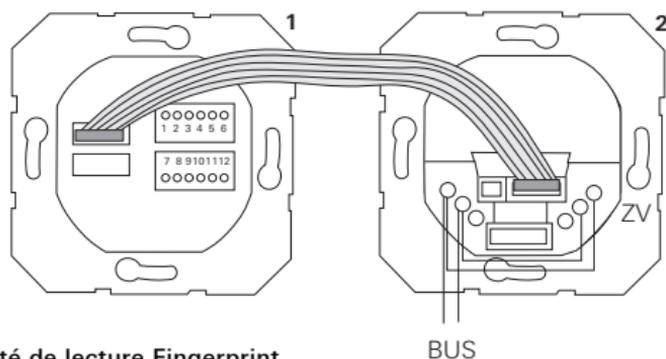


L'unité de lecture Fingerprint peut être raccordée aux stations de porte Gira encastrées et au haut-parleur encastré. Via des doigts d'utilisateurs préalablement appris, on peut commander jusqu'à 16 actionneurs de commutation (8 actionneurs de commutation de groupe + 8 actionneurs de commutation individuels) et la fonction d'ouvre-porte.

**Plaine fonctionnalité des actionneurs de commutation à partir de l'index I01.**

## Raccordement au système de communication de porte

On raccorde l'unité de lecture Fingerprint à un coupleur de bus de communication de porte ou au module de boutons-poussoirs d'appel du système de communication de porte Gira à l'aide du câble de liaison joint.



1 Unité de lecture Fingerprint

2 Coupleur de bus de communication de porte

L'alimentation de l'unité de lecture Fingerprint se fait via le bus de communication de porte. A cet effet, on doit placer les cavaliers entre AS (ZV) et BUS au coupleur de bus de la station de porte.



### Mettre d'abord en service le système de communication de porte

Avant de commencer la programmation de l'unité de lecture Fingerprint, on doit mettre le système de communication de porte en service.

## Affectation directe/affectation de groupe

Lors de l'affectation, on distingue entre:

- l'**affectation directe** de doigts d'utilisateurs individuels à un actionneur de commutation individuel
- l'**affectation de groupe** de tous les doigts d'utilisateurs à un actionneur de commutation.

Lors de l'affectation de groupe, tous les doigts d'utilisateurs affectés à l'unité de lecture Fingerprint déclenchent une manoeuvre sur l'actionneur de commutation.

Lors de la programmation, on introduit un doigt d'administrateur au lieu d'un doigt d'utilisateur.



### Avantage de l'affectation de groupe

Lors de l'affectation de groupe, tous les doigts d'utilisateurs appris sont affectés à un actionneur de commutation commun en une étape de programmation. Les doigts d'utilisateurs qui sont affectés ultérieurement à l'unité de lecture Fingerprint peuvent également commuter cet actionneur de commutation commun sans programmation supplémentaire.



### Tonalité d'acquiescement supplémentaire

Si l'actionneur de commutation est affecté dans le mode de fonctionnement "commuter", la station de porte raccordée génère une tonalité d'acquiescement supplémentaire.

## Affectation

### Utilisateur - actionneur de commutation/ouvre-porte individuel

---

Les doigts d'utilisateurs doivent avoir été appris préalablement dans l'unité de lecture Fingerprint (à partir de la page 17).

1. Sur l'appareil de commande, appuyer pendant 3 s sur la touche "Systemprogr." pour lancer le mode de programmation.
- 4 La LED de l'appareil de commande clignote. L'unité de lecture Fingerprint génère une tonalité d'acquiescement et la LED clignote en orange. La LED de mode de fonctionnement de l'actionneur de commutation clignote.
2. Sur l'actionneur de commutation, appuyer sur la touche "Progr." (ou sur la touche "Türöffnerprogr." de l'appareil de commande), jusqu'à ce que la LED à côté de la touche clignote.
- 4 L'unité de lecture Fingerprint génère à nouveau une tonalité d'acquiescement.
3. Appliquer le doigt d'utilisateur à affecter.
- 4 L'unité de lecture Fingerprint génère un signal d'acquiescement positif:  
L'actionneur de commutation a été affecté avec succès.
4. Sur l'appareil de commande, appuyer sur la touche "Systemprogr." pour quitter le mode de programmation.



#### **Supprimer une affectation utilisateur - actionneur de commutation**

Pour supprimer l'affectation utilisateur - actionneur de commutation, on répète la procédure d'apprentissage. L'affectation ne peut pas être effacée via l'actionneur de commutation (appuyer sur la touche de programmation pendant 6 s).

## Affectation utilisateur - actionneur de commutation/ouvre-porte de groupe

---

Affecter tous les doigts d'utilisateurs appris dans l'unité de lecture Fingerprint à un actionneur de commutation de groupe:

1. Sur l'appareil de commande, appuyer pendant 3 s sur la touche "Systemprogr." pour lancer le mode de programmation.
- 4 La LED de l'appareil de commande clignote.  
L'unité de lecture Fingerprint génère une tonalité d'acquiescement et la LED clignote en orange.  
La LED de mode de fonctionnement de l'actionneur de commutation clignote.
2. Sur l'actionneur de commutation, appuyer sur la touche "Progr." (ou sur la touche "Türöffnerprogr." de l'appareil de commande), jusqu'à ce que la LED à côté de la touche clignote.
- 4 L'unité de lecture Fingerprint génère à nouveau une tonalité d'acquiescement.
3. Appliquer le doigt d'administrateur.
- 4 L'unité de lecture Fingerprint génère un signal d'acquiescement positif:  
L'actionneur de commutation a été affecté avec succès.
4. Sur l'appareil de commande, appuyer sur la touche "Systemprogr." pour quitter le mode de programmation.



### **Supprimer une affectation utilisateur - actionneur de commutation**

Pour supprimer l'affectation utilisateur - actionneur de commutation, on répète la procédure d'apprentissage.

L'affectation ne peut pas être effacée via l'actionneur de commutation (appuyer sur la touche de programmation pendant 6 s).

## Relais / actionneurs - qui commute quand?

Dans la configuration de base, les règles suivantes sont d'application lors de l'affectation des actionneurs de commutation:

- les relais de l'unité de lecture Fingerprint ne sont pas commutés dès qu'un actionneur de commutation a été affecté.
- un actionneur de commutation individuel a toujours priorité sur un actionneur de commutation de groupe.

Actionneur individuel	Actionneur de groupe	Relais
non affecté	non affecté	commute
non affecté	affecté - commute	ne commute pas
affecté - commute	affecté - ne commute pas	ne commute pas

### Configuration étendue

Dans la configuration de base, un doigt d'utilisateur commute exclusivement l'actionneur de commutation affecté. Si ce doigt d'utilisateur doit en outre déclencher un "actionneur de groupe" ou un relais, on affecte au doigt d'utilisateur un mode spécial:

Mode	Actionneur individuel affecté	Actionneur de groupe affecté	Relais affecté
1*	commute	ne commute pas	ne commute pas
2	commute	commute	ne commute pas
3	commute	ne commute pas	commute
4	commute	commute	commute

\* Réglage d'usine

## 5 règles de sélection du mode correct

---

Règle 1:

S'il n'y a pas d'actionneurs de commutation affectés au système de communication de porte, les relais affectés à l'utilisateur sont toujours commutés.

Règle 2:

Si les relais doivent commuter en même temps qu'un actionneur de commutation (individuel / groupe), on doit sélectionner le mode 3 ou 4.

Règle 3:

L'actionneur de commutation individuel affecté à un utilisateur individuel a toujours une priorité plus élevée qu'un actionneur de commutation de groupe.

Règle 4:

Si un actionneur de commutation de groupe est affecté, il commute en mode 1 tant qu'aucun actionneur de commutation individuel n'est affecté.

Règle 5:

Si un actionneur de commutation de groupe doit commuter en même temps qu'un actionneur de commutation individuel, on doit sélectionner le mode 2 ou 4.

## Affecter un mode à un doigt d'utilisateur individuel

Pour affecter le mode correspondant à un doigt d'utilisateur, procédez comme suit:

1. Sur l'appareil de commande, appuyer pendant 3 s sur la touche "Systemprogr." pour lancer le mode de programmation.
- 4 La LED de l'appareil de commande clignote.  
L'unité de lecture Fingerprint génère une tonalité d'acquiescement et la LED clignote en orange.
2. Une courte application du doigt d'utilisateur permet de sélectionner le mode correspondant:
- 4 A la première application du doigt d'utilisateur, le mode momentanément actif est indiqué par des tonalités d'acquiescement et le clignotement de la LED verte.

Mode	Actionneur individuel	Actionneur de groupe	Relais	Tonalités	LED
1	OUI	NON	NON	1	simple
2	OUI	OUI	NON	2	double
3	OUI	NON	OUI	3	triple
4	OUI	OUI	OUI	4	quadruple

3. Une nouvelle courte application du doigt d'utilisateur fait passer l'unité de lecture Fingerprint au mode suivant.
4. Répéter l'étape 3 jusqu'à ce que le mode désiré soit atteint.
5. Sur l'appareil de commande, appuyer sur la touche "Systemprogr." pour quitter le mode de programmation.

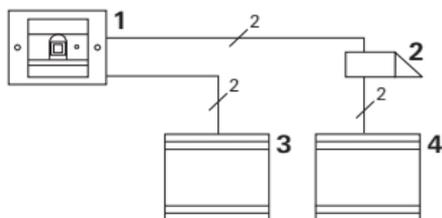
## Affecter un mode à un groupe de doigts d'utilisateurs

Pour affecter le mode correspondant au groupe de doigts d'utilisateurs, procédez comme suit:

1. Sur l'appareil de commande, appuyer pendant 3 s sur la touche "Systemprogr." pour lancer le mode de programmation.
  - 4 La LED de l'appareil de commande clignote.  
L'unité de lecture Fingerprint génère une tonalité d'acquiescement et la LED clignote en orange.
  2. Une courte application du doigt d'administrateur permet de sélectionner le mode correspondant:
  - 4 A la première application du doigt d'utilisateur, le mode momentanément actif est indiqué par des tonalités d'acquiescement et le clignotement de la LED verte.
- | Mode | Actionneur individuel | Actionneur de groupe | Relais | Tonalités | LED       |
|------|-----------------------|----------------------|--------|-----------|-----------|
| 1    | OUI                   | NON                  | NON    | 1         | simple    |
| 2    | OUI                   | OUI                  | NON    | 2         | double    |
| 3    | OUI                   | NON                  | OUI    | 3         | triple    |
| 4    | OUI                   | OUI                  | OUI    | 4         | quadruple |
3. Une nouvelle courte application du doigt d'utilisateur fait passer l'unité de lecture Fingerprint au mode suivant.
  4. Répéter l'étape 3 jusqu'à ce que le mode désiré soit atteint.
  5. Sur l'appareil de commande, appuyer sur la touche "Systemprogr." pour quitter le mode de programmation.

## Exemple 1: Mise en service du fonctionnement autonome

Dans cet exemple, le relais 1 de l'unité de lecture Fingerprint commande l'ouvre-porte.



- 1 Unité de lecture Fingerprint
- 2 Ouvre-porte
- 3 Alimentation 24 V DC
- 4 Alimentation de l'ouvre-porte

### Mise en service

1. Avant la première mise en service, il est nécessaire de créer un administrateur.  
Un administrateur est constitué d'un doigt d'administrateur et d'un doigt de programmation.
2. Apprendre les doigts d'utilisateurs pour le relais 1:

Admin → Progr. → Admin → Utilisateur<sub>NOUVEAU</sub> (7x)

### Commande

Pour ouvrir la porte, on applique le doigt d'utilisateur préalablement appris sur l'unité de lecture Fingerprint.

## Exemple 2:

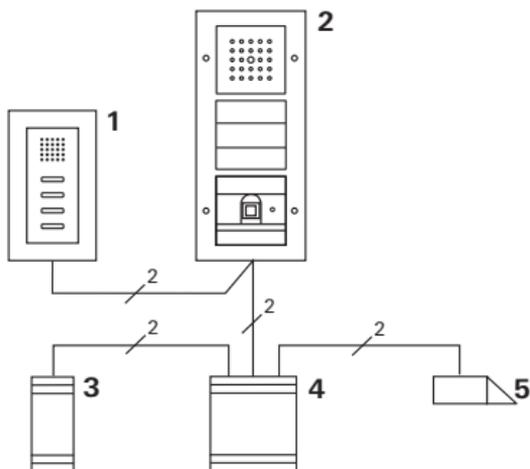
### Mise en service du système de communication de porte

Dans la maison unifamiliale, tous les habitants doivent pouvoir ouvrir la porte avec leur doigt d'utilisateur (affectation de groupe).

Via un autre doigt, des personnes sélectionnées doivent pouvoir enclencher la lumière extérieure via l'actionneur de commutation.

### Câblage

- 1 Station d'appartement pour montage apparent
- 2 Station de porte avec unité de lecture Finger-print
- 3 Actionneur de commutation
- 4 Appareil de commande
- 5 Ouvre-porte



## Mise en service

1. Avant la première mise en service, il est nécessaire de créer un administrateur.  
Un administrateur est constitué d'un doigt d'administrateur et d'un doigt de programmation.
2. Tous les doigts d'utilisateurs doivent avoir été appris préalablement dans l'unité de lecture Fingerprint:

Admin → Progr. → Admin → Utilisateur<sub>NOUVEAU</sub> (7x)

## Affecter l'actionneur de commutation

1. Sur l'appareil de commande, lancer le mode de programmation.
2. Sur l'actionneur de commutation, lancer le mode de programmation et sélectionner le mode de fonctionnement "commutation".
3. En mode de programmation, affecter un doigt d'utilisateur à l'actionneur de commutation:  
A cet effet, appliquer le doigt d'utilisateur sélectionné sur l'unité de lecture Fingerprint.
4. Sur l'appareil de commande, terminer le mode de programmation.

## **Affecter l'ouvre-porte**

Tous les habitants de la maison doivent pouvoir ouvrir la porte avec leur doigt d'utilisateur.

1. Sur l'appareil de commande, lancer le mode de programmation.
2. Sur l'appareil de commande, lancer le mode de programmation de l'ouvre-porte.
3. Effectuer l'affectation de groupe avec le doigt d'administrateur: A cet effet, appliquer le doigt d'administrateur sur l'unité de lecture Fingerprint.
4. Sur l'appareil de commande, terminer le mode de programmation.

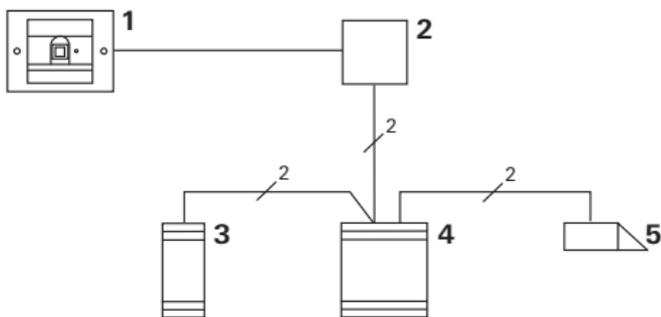
## **Commande**

Pour enclencher la lumière, les personnes sélectionnées appliquent leur doigt d'utilisateur sur l'unité de lecture Fingerprint.

Pour ouvrir la porte, les personnes appliquent leur doigt d'utilisateur sur l'unité de lecture Fingerprint.

### Exemple 3: Intégration dans le système de communication de porte sans fonction vocale

Si aucune fonction vocale n'est nécessaire, l'unité de lecture Fingerprint peut être intégrée comme suit dans le système de communication de porte:



- 1 Unité de lecture Fingerprint
- 2 Coupleur de bus  
Communication de porte
- 3 Actionneur de commutation
- 4 Appareil de commande
- 5 Ouvre-porte



#### **A prendre en compte avant la mise en service!**

Avant la mise en service, le coupleur de bus doit être affecté à l'appareil de commande. A cet effet, on pose un cavalier pendant 3 secondes entre les bornes ET en programmation système.

## Alarme de démontage

---

Le module encastré génère une alarme en cas de démontage de l'unité de lecture Fingerprint.

### Pour l'appareil individuel

Si l'unité de lecture Fingerprint est retirée du module encastré, une tonalité continue retentit pendant 1minute.

### Dans le système de communication de porte

Si l'unité de lecture Fingerprint est exploitée dans le système de communication de porte, on peut en plus de la tonalité continue de 1 minute transmettre le signal de démontage à un actionneur de commutation. Via l'actionneur de commutation, on peut alors effectuer une manoeuvre quelconque.

A cet effet, on affecte l'actionneur de commutation comme suit:

1. Sur l'appareil de commande, appuyer pendant 3 s sur la touche "Systemprogr." pour lancer le mode de programmation.
- 4 La LED de l'appareil de commande clignote.  
L'unité de lecture Fingerprint génère une tonalité d'acquiescement et la LED clignote en orange.  
La LED de mode de fonctionnement de l'actionneur de commutation clignote.
2. Sur l'actionneur de commutation, appuyer sur la touche "Progr."
- 4 L'unité de lecture Fingerprint génère à nouveau une tonalité d'acquiescement.
3. Enlever l'unité de lecture Fingerprint du module encastré.
4. Sur l'appareil de commande, appuyer sur la touche "Systemprogr." pour quitter le mode de programmation.

## Tableau de la documentation de mise en service

Dans les tableaux suivants, on peut marquer les doigts des administrateurs et des utilisateurs comme aide-mémoire.

L'administrateur de l'exemple sélectionne comme doigt d'administrateur le pouce de la main gauche et comme doigt de programmation l'index de la main droite.

### Administrateurs

Administrateur	Doigt d'administrateur	Doigt de programmation
Administrateur de l'exemple		
		
		
		

## Utilisateur

Utilisateur/fonction	Doigt d'utilisateur
	
	
	
	
	
	

## Procédure lorsque l'administrateur n'est plus disponible

---

En cas de perte d'un doigt d'administration ou si les administrateurs système ne sont plus disponibles, les modules Fingerprint ne peuvent plus être gérés. Pour cette raison, on recommande d'apprendre une paire doigt d'administrateur doigt de programmation de deux, voir même trois, personnes (voir page 19).



Si aucun administrateur n'est plus disponible, l'unité de lecture Fingerprint doit être envoyée avec la carte de sécurité jointe au centre de service après-vente Gira. Une remise dans l'état de livraison y sera effectuée, c.-à-d. que toutes les affectations y sont effacées.

## Caractéristiques techniques

---

Alimentation:	24 V DC $\pm$ 10 %
Degré de protection:	IP 20 (Système 55) IP 44 (TX_44)
Plage de température:	-20 °C à +55 °C
Résistance aux décharges électrostatiques:	jusqu'à 15 kV
Capacité de charge des relais:	24 V / 1,6 A AC/DC



### **Protection des relais par une diode de marche à vide**

Pour la protection des contacts de relais, on recommande de raccorder en parallèle une diode de marche à vide en cas de raccordement de charges inductives (p. ex. ouvre-porte).

## **Garantie**

---

Nous accordons une garantie dans le cadre des stipulations légales. Veuillez remettre ou envoyer les appareils défectueux, y compris la carte de sécurité correspondante, port payé avec une description du défaut au vendeur compétent pour vous (commerce spécialisé/installateur/revendeur spécialisé en matériel électrique).

Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG  
Service Center  
Dahlienstraße 12  
D-42477 Radevormwald



Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG  
Systèmes d'installation électrique  
Postfach 1220  
D-42461 Radevormwald  
Allemagne  
Tél. +49 (0) 21 95 - 602 - 0  
Fax +49 (0) 21 95 - 602 - 339  
[www.gira.com](http://www.gira.com)  
[info@gira.com](mailto:info@gira.com)

# GIRA